

El Boletín Epidemiológico Semanal tiene como objetivo dar a conocer la situación epidemiológica de los eventos de notificación obligatoria que se vigilan a través del módulo de vigilancia especial y del módulo de alerta temprana.

Boletín Epidemiológico Semanal  
**42**

Desde el 18/10/2015  
al 24/10/2015

### Contenido

Situación de enfermedades de notificación obligatoria  
.....Pág. 1-5

Indicadores de desempeño de vigilancia epidemiológica  
.....Pág. 6

### Dirección

Santo Tomás de Aquino N°1,  
Zona Universitaria, Distrito Nacional, Rep. Dominicana.

### Teléfonos:

809-686-9140

809-686-7347

809-686-5337

1-809-200-4091

Fax: 809-689-8395

### Email:

digepi@salud.gob.do

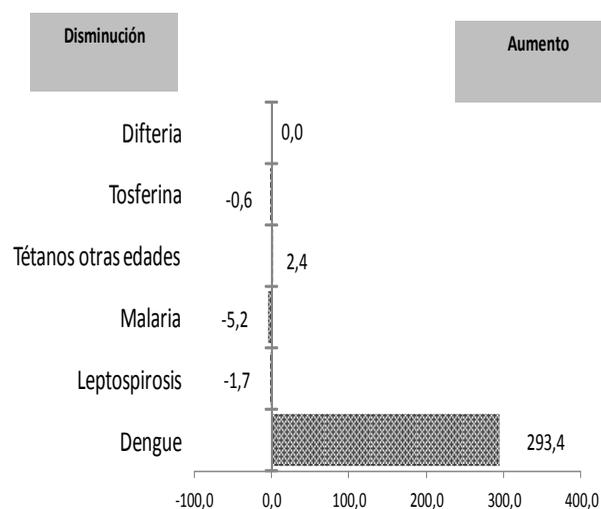
### Web:

www.digepisalud.gob.do

## Situación de enfermedades de notificación obligatoria

En la semana epidemiología (SE) 42, la incidencia del dengue se encuentra 293% por encima de la reportada en el mismo periodo de los últimos cuatro años. Las otras enfermedades bajo vigilancia especial (leptospirosis, malaria y otras enfermedades endémicas prevenibles por vacunas) se mantienen dentro de los valores esperados (Fig. 1).

Fig. 1.-Tendencia actual en comparación con los últimos 5 años de enfermedades objeto de vigilancia especial a la semana 42



Casos en las últimas cuatro semanas. SE-39-42 por fecha de inicio de síntomas

Enfermedad	Semanas
	39-42
Difteria	1
Tosferina	2
Tétanos otras edades	6
Rabia animal	4
Malaria	73
Leptospirosis	37
Dengue	3.067
Cólera	17

## Eventos de salud pública de importancia internacional

### Informe de la situación mundial en seguridad vial 19 de octubre 2015.

El informe sobre la situación mundial de la seguridad vial 2015, refleja la información de 180 países e indica que en todo el mundo el número total de muertes por el tránsito se ha estancado en 1,25 millones de dólares por año, con las tasas de mortalidad de tráfico más altas en los países de bajos ingresos.

En los últimos tres años, 17 países se han modificado al menos uno de sus leyes con las mejores prácticas sobre los cinturones de seguridad, el alcohol al volante, la velocidad, los cascos de motocicleta o sistemas de retención infantil. Si bien se ha avanzado en la mejora de la legislación de seguridad vial y en la fabricación de vehículos más seguros, el informe muestra que el ritmo del cambio es demasiado lento.

Se necesitan medidas urgentes para lograr el ambicioso objetivo de la seguridad vial se refleja en la recién adoptada Agenda para el Desarrollo Sostenible 2030: reducir a la mitad el número mundial de muertes y lesiones por accidentes de tráfico para el año 2020.

Hecho posible gracias a la financiación de Bloomberg Philanthropies, este informe es el tercero de la serie, y proporciona una instantánea actualización de la situación de seguridad vial a nivel mundial, poniendo de relieve las deficiencias y las medidas necesarias para el mejor progreso en el manejo de vehículos. Más detalles en [http://www.who.int/violence\\_injury\\_prevention/road\\_safety\\_status/2015/en/](http://www.who.int/violence_injury_prevention/road_safety_status/2015/en/)

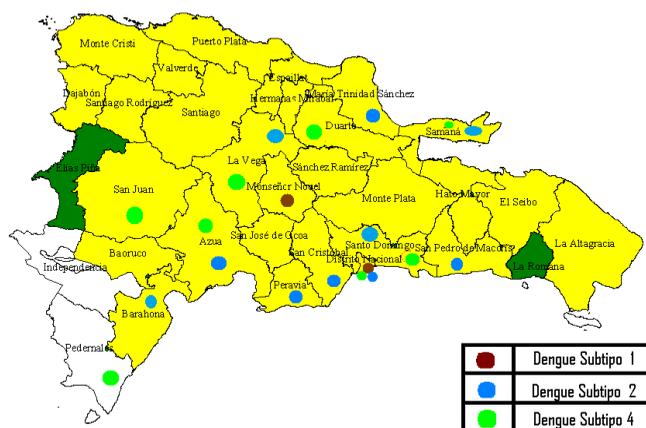
**Enfermedades transmitidas por vectores**

**Dengue:** Durante esta semana se notificaron 867 casos probables de dengue, para un acumulado de 3,293 casos en las últimas cuatro semanas. Circulan los serotipos 1, 2 y 4 ( Fig. 2).

La Fig.5 muestra que entre las SE 39-42, las provincias con mayor número de casos son: Santo Domingo (974), el Distrito Nacional (405), La Vega (225), Santiago (211), San Cristóbal (167), Duarte (126) y San Juan (102).

El Comité Interinstitucional de auditoria de muertes por dengue ha confirmado hasta el momento 72 muertes por cumplir criterios clínicos, 22 han sido descartadas y 13 están inconclusas. La provincia con mayor número de muertes confirmadas corresponden a Santo Domingo y San Cristóbal

Fig. 2– Serotipos de dengue circulantes por provincia de residencia de los casos. República Dominicana. Año 2015



**Malaria:** En esta semana se notificaron 14 casos de malaria, 12 autóctonos y 2 importados, en un dominicano residente de Santiago y un brasileño que se hospedó en un hotel de Bávaro. Ambos casos son debido a P. Vivax y proceden de la Guyana Francesa y Brasil respectivamente. Los casos autóctonos proceden de los municipios Higüey (3) Santo Domingo Este (1), Santo Domingo Norte (7) y Santo Domingo Oeste (1). Alrededor de cada caso confirmado, se realizó búsqueda activa y muestreo de febriles, además las evaluaciones epidemiológicas e entomológicas para la toma de decisiones complementarias. Se están aplicando medidas extraordinarias en las localidades afectadas de Higüey para contener el brote en el menor tiempo posible.

Fig. 3-Indicadores epidemiológicos de enfermedades y eventos bajo vigilancia especial

ID	Enfermedad/evento	Indicadores epidemiológicos														Alerta y tendencia (2)	
		Número de casos (1)						Número de defunciones (1)						Tasa incidencia*			% Var. de tasas o casos
		SE 42		SE 39- 42		SE 01 42		SE 42		SE 39- 42		SE 01 42		2014	2015		
		2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015				
1	Cólera	7	3	25	20	219	444	0	0	1	0	6	13	2.74	5.51	101%	→
2	Dengue	151	867	439	3293	5102	10251	0	2	4	16	47	72	63.91	127.17	99%	↑
	Malaria	7	14	45	73	265	522	0	0	2	1	3	2	3.32	6.48	95%	→
3	Leptospirosis	15	5	59	45	468	356	1	0	7	3	53	19	5.86	4.42	-25%	→
	Rabia humana	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	2	0.00	0.02	**	
4	Difteria	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0.00	0.01	**	
	Polio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00	0.00	**	
	Rubeola	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00	0.00	**	
	Sarampión	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00	0.00	**	
	Tétanos otras edades	1	0	5	5	36	32	0	0	2	1	12	9	0.36	0.32	-12%	
	Tosferina	1	0	6	5	83	55	0	0	3	4	3	4	0.84	0.55	-34%	
5	Enfermedad meningocócica	2	1	5	1	17	16	0	1	2	1	9	6	0.21	0.20	-7%	
6	Muertes maternas							6	2	21	18	159	142				
	Muertes infantiles							68	50	290	198	2799	2211				

1.Sumatoria por semana de atención. En las muertes maternas e infantiles corresponde con la semana de ocurrencia del deceso

2.Tendencia en las últimas cuatro semanas

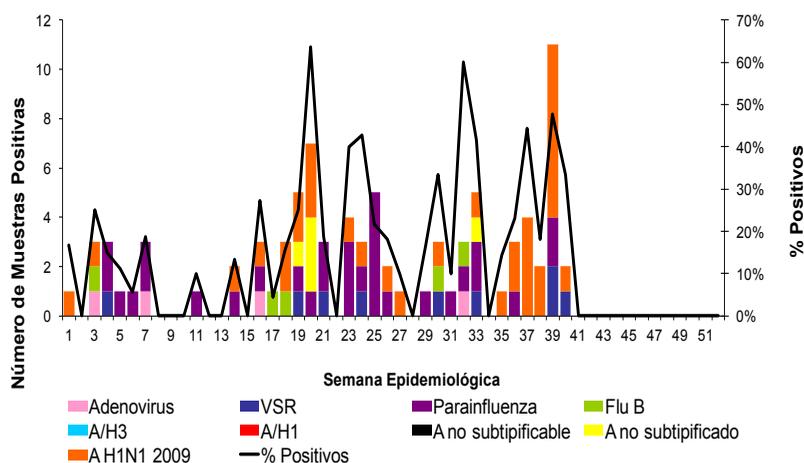
**Enfermedad respiratoria aguda (gripe)**

Las unidades notificadoras de todo el país, notificaron esta semana 12 444 episodios atendidos de enfermedad febril aguda de vías respiratoria o gripe, valor que se encuentra dentro de lo esperado.

Hasta la SE-42 del 2015 se han notificados 384,181 episodios de gripe atendidos para una tasa de 30.2 episodios por 10,000 habitantes.

En 21 muestras nasofaríngeas procesadas en los laboratorios de referencia, seis resultaron positivas para AH1N1 (3 casos), Virus Sincitial Respiratorio (2 casos) y Parainfluenza. La circulación de estos virus fue detectada en La Vega, Santiago y Distrito Nacional.

Fig. 4– Virus de la gripe circulantes por semana de inicio de síntomas. República Dominicana. Año 2015



**Enfermedades transmitidas por alimentos y agua**

**Cólera:** Se notificaron 3 casos sospechosos de cólera en residentes de Santo Domingo Oeste, Valverde y Azua. Entre las SE1-42 se han notificado 444 casos sospechosos en todo el país, que incluyen 13 muertes. Las provincias que han reportado mayor número de casos en las últimas cuatro semanas corresponden con Santo Domingo (6), Santiago (3), Baoruco (2) y Azua (2).

**Muertes materna e infantil**

Se notificaron dos muertes maternas (MM), ambas ocurridas durante el puerperio y correspondientes a la SE-42. Hasta la SE 42 se han notificado 142 MM y 7 muertes obstétricas tardías en lo que va de año.

En las últimas cuatro semanas, las provincias de Santo Domingo, San Pedro de Macorís y Azua aportan el 44% (8/18) de las muertes. Fig. 7

Fig. 5-Muertes maternas reportadas en la semana epidemiológica 42 del 2015

Centro de salud ocurrencia	Edad en años	Período	Causas de muerte notificadas	Municipio y provincia de residencia
Hos. Marcelino Vélez	24	Puerperio	Hemorragia cerebral	San Juan / San Juan
Maternidad San Lorenzo de Los Mina	21	Puerperio	Sepsis puerperal, neumonía, shock séptico, coagulación intravascular diseminada	Santo Domingo Oeste /Santo Domingo

En esta semana se notificaron 50 muertes en niños menores de un año que ocurrieron en 12 hospitales, residían en 20 provincias y el 68% (34/50) corresponden al Distrito Nacional y las provincias Santo Domingo, Santiago, San Pedro de Macorís y La Romana. Entre las semanas 39 y 42 se han notificado 198 muertes infantiles y en lo que va de año suman 2,211.

Fig.6.-Indicadores de vigilancia de dengue según provincia de residencia. 2014-2015

Provincia	Dengue																									Alerta y tendencia	
	Casos probables						Incidencia acumulada x 100,000 h		Positividad de muestras		Casos graves						Numero de defunciones						Tasa de letalidad x 100 casos				
	SE 42		SE 39 42		SE 1- 42		2014	2015	2014	2015	SE 39 42		SE 42		42 42		SE 1- 42		SE 42		SE 39 42		SE 1- 42		SE 1- 42		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015					2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014		2015
01 Distrito Nacional	12	114	41	405	628	1239	76.99	150.41	50%	67%	1	16	4	66	37	175	0	0	0	1	1	6	0.2	1.5	→		
02 Azua	9	16	27	84	195	226	107.68	123.59	43%	71%	0	0	0	7	4	8	0	0	0	0	1	0	0.5	0.0	→		
03 Baoruco	2	6	2	32	37	77	44.99	92.72	**	50%	0	0	0	4	6	7	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	→		
04 Barahona	1	23	2	72	101	306	63.87	191.65	**	29%	0	3	0	4	1	10	0	0	0	0	0	3	0.0	1.0	→		
05 Dajabón	0	7	2	20	19	84	35.15	153.91	**	67%	0	1	0	1	0	7	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	→		
06 Duarte	6	26	23	126	283	377	115.64	152.55	100%	86%	1	0	1	2	13	14	0	0	0	2	4	2	1.4	0.5	→		
07 Elías Piña	1	0	3	10	4	23	7.51	42.76	**	100%	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	→		
08 El Seibo	0	9	1	24	6	52	8.10	69.51	**	20%	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0.0	1.9	→		
09 Espaillat	1	12	4	56	135	155	68.87	78.31	**	56%	1	0	1	5	6	12	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	↑		
10 Independencia	0	0	0	3	8	32	18.00	71.31	**	**	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	1	0.0	3.1	→		
11 La Altagracia	0	16	3	99	29	217	12.56	93.08	**	100%	0	0	2	2	6	8	0	0	0	0	1	3	3.4	1.4	→		
12 La Romana	2	6	5	20	31	51	14.94	24.35	100%	40%	0	1	1	2	7	5	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	→		
13 La Vega	3	64	17	225	200	616	60.03	183.11	25%	70%	0	25	0	57	9	133	0	1	0	1	2	3	1.0	0.5	→		
14 María Trinidad Sánchez	9	10	18	28	149	109	125.11	90.64	63%	100%	0	0	0	1	2	6	0	0	0	0	0	1	0.0	0.9	↑		
15 Monte Cristi	1	9	4	29	104	108	112.29	115.48	67%	50%	0	0	0	2	2	10	0	0	0	0	0	1	0.0	0.9	→		
16 Pedernales	1	0	3	1	26	23	97.41	85.34	100%	**	0	0	0	0	2	3	0	0	0	0	1	0	3.8	0.0	→		
17 Peravia	5	11	11	33	84	117	53.91	74.36	60%	75%	0	0	0	3	3	5	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	→		
18 Puerto Plata	1	17	3	69	183	201	67.33	73.24	**	86%	0	2	1	6	5	15	0	0	1	0	1	1	0.5	0.5	→		
19 Hermanas Mirabal	2	13	12	67	96	240	123.21	305.05	25%	60%	1	2	2	5	12	44	0	0	0	0	3	3	3.1	1.3	↑		
20 Samaná	4	5	4	35	28	97	32.64	111.99	100%	57%	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	1	3.6	1.0	→		
21 San Cristóbal	11	56	31	167	287	527	59.58	108.35	82%	77%	1	3	1	12	13	41	0	0	0	3	2	10	0.7	1.9	→		
22 San Juan	4	34	5	102	48	191	24.45	96.34	**	100%	2	1	3	4	7	15	0	0	0	0	1	1	2.1	0.5	→		
23 San Pedro de Macorís	6	10	8	40	55	185	22.40	74.63	50%	69%	0	1	0	1	3	6	0	0	0	0	0	1	0.0	0.5	→		
24 Sánchez Ramírez	0	8	4	82	129	498	100.83	385.47	**	50%	0	0	1	4	3	34	0	0	1	0	2	3	1.6	0.6	→		
25 Santiago	5	68	33	211	717	849	88.05	103.25	40%	**	0	12	2	49	38	149	0	0	0	1	7	5	1.0	0.6	→		
26 Santiago Rodríguez	0	6	3	22	63	65	129.71	132.52	**	**	0	0	0	0	1	3	0	0	0	0	0	1	0.0	1.5	→		
27 Valverde	4	10	14	39	103	110	74.76	79.07	**	60%	0	1	0	3	3	8	0	0	0	0	1	0	1.0	0.0	→		
28 Monseñor Nouel	3	24	8	85	88	264	63.02	187.23	75%	75%	0	2	0	15	9	36	0	0	0	1	2	3	2.3	1.1	→		
29 Monte Plata	2	13	5	49	52	154	33.09	97.05	100%	56%	1	0	1	3	6	12	0	0	0	0	1	0	1.9	0.0	↑		
30 Hato Mayor	1	19	1	53	10	132	13.92	181.94	**	60%	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	2	0.0	1.5	→		
31 San José de Ocoa	3	9	14	28	86	80	170.93	157.47	33%	25%	0	0	2	2	9	4	0	0	0	0	0	0	0.0	0.0	→		
32 Santo Domingo	52	246	128	974	1118	2842	55.71	140.24	62%	75%	12	21	24	81	102	252	0	1	2	7	16	20	1.4	0.7	→		
Extranjera	0	0	0	3	0	4	0.00	0.05	**	100%	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**	0.0			
TOTAL PAÍS	151	867	439	3293	5102	10251	63.91	127.17	53%	69%	20	91	46	343	310	1031	0	2	4	16	47	72	0.9	0.7	→		

□ Exito    ■ Seguridad    ■ Alerta    ■ Brote

Fig.7. Indicadores de vigilancia de muertes materna e infantil según provincia de residencia. 2014-2015

Provincia	Muerte materna							Muerte infantil					
	SE 42		SE 39-42		SE 1-42		Var. % de casos	SE 42		SE 39-42		SE 1-42	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015		2014	2015	2014	2015	2014	2015
01 Distrito Nacional	1	0	3	1	10	5	-50%	10	5	28	30	305	308
02 Azua	0	0	0	2	4	7	75%	1	2	7	5	61	43
03 Baoruco	0	0	0	0	4	0	-100%	1	1	2	2	19	23
04 Barahona	0	0	0	0	1	3	200%	4	0	12	3	61	37
05 Dajabón	0	0	2	0	3	0	-100%	0	1	2	1	20	22
06 Duarte	0	0	1	0	1	2	100%	3	0	5	2	49	42
07 Elías Piña	0	0	0	0	0	1	**	0	0	2	0	18	15
08 El Seibo	0	0	0	0	2	1	-50%	0	0	3	1	8	8
09 Espaillat	0	0	0	1	3	4	33%	0	1	3	3	41	44
10 Independencia	0	0	0	0	4	2	-50%	0	0	1	0	11	10
11 La Altagracia	1	0	1	0	4	3	-25%	0	1	8	5	53	26
12 La Romana	0	0	2	0	7	3	-57%	1	3	3	4	55	52
13 La Vega	0	0	0	1	5	7	40%	0	1	7	2	109	64
14 María Trinidad Sánchez	0	0	0	0	2	2	0%	0	1	3	2	28	27
15 Monte Cristi	0	0	1	1	6	2	-67%	0	0	4	2	44	32
16 Pedernales	0	0	0	0	0	2	**	0	0	0	0	3	4
17 Peravia	0	0	1	1	3	4	33%	2	1	6	5	63	40
18 Puerto Plata	0	0	0	0	3	2	-33%	3	2	9	5	69	55
19 Hermanas Mirabal	0	0	0	0	3	1	-67%	0	0	0	2	17	21
20 Samaná	0	0	0	1	2	2	0%	0	0	0	1	16	23
21 San Cristóbal	0	0	1	0	9	11	22%	5	3	19	18	185	115
22 San Juan	0	1	0	1	8	3	-63%	0	1	1	4	63	47
23 San Pedro de Macorís	0	0	1	2	3	11	267%	3	4	11	14	83	81
24 Sánchez Ramírez	0	0	0	0	3	0	-100%	0	1	2	1	24	13
25 Santiago	0	0	1	0	16	8	-50%	8	8	37	15	337	214
26 Santiago Rodríguez	0	0	0	0	1	0	-100%	0	0	1	0	11	12
27 Valverde	0	0	0	1	4	4	0%	1	1	3	6	48	42
28 Monseñor Nouel	0	0	0	0	3	2	-33%	0	1	4	1	41	22
29 Monte Plata	0	0	0	1	3	2	-33%	4	1	6	3	48	55
30 Hato Mayor	0	0	0	0	4	2	-50%	0	0	1	1	22	7
31 San José de Ocoa	0	0	0	1	1	1	0%	0	0	0	0	16	6
32 Santo Domingo	4	1	7	4	36	44	22%	22	11	99	60	864	697
Extranjera	0	0	0	0	1	1	0%	0	0	1	0	7	4
TOTAL PAÍS	6	2	21	18	159	142	-11%	68	50	290	198	2799	2211

Fig.8.-Indicadores de desempeño de alerta temprana según provincias y áreas de salud, 2015

Provincia	Nº. de unidades notificadoras	Indicadores operativos/Parámetro												Provincias/áreas con notificación positiva y negativa semanal <70%
		Reportados	Reportados A tiempo	% cobertura de notificación semanal		% Notificación semanal oportuna		Nº. de casos de notificación en primeras 24		Nº. de días promedio de notificación de casos *		Nº. de alarmas detectadas en la semana	Nº. de alarmas verificadas en la semana	
				SE 42	SE 01-42	SE 42	SE 01-42	SE 42	SE 01-42	SE 42	SE 01-42	SE 42	SE 42	
				Excelente ≥ 90 Bueno= 80 -89 Aceptable= 70-79 Deficiente < 70	Bueno= 80 -89 Aceptable= 70-79 Deficiente < 70	No aplica	Excelente <1 Bueno=1 Aceptable=2 Deficiente ≥3	No aplica	No aplica					
Azua	61	41	41	67%	84%	67%	76%	0	10	7	17	3	**	Deficiente
Baoruco	35	31	31	89%	94%	89%	90%	0	1	-	5	0	**	
Barahona	61	61	61	100%	99%	100%	98%	0	5	-	3	2	**	
Dajabón	37	35	35	95%	96%	95%	89%	0	0	-	2	0	**	
Duarte	112	95	95	85%	84%	85%	75%	0	2	-	4	1	**	
El Seibo	33	33	33	100%	100%	100%	100%	0	0	-	12	0	**	
Eliás Piña	27	15	14	56%	87%	52%	66%	0	1	-	1	0	**	Deficiente
Españat	60	51	51	85%	75%	85%	71%	0	8	-	6	0	**	
Hato Mayor	39	38	36	97%	99%	92%	99%	0	4	-	11	0	**	
Hermanas Mirabal	38	36	36	95%	93%	95%	81%	0	2	-	3	0	**	
Independencia	31	27	27	87%	90%	87%	81%	0	4	-	10	0	**	
La Altagracia	82	73	73	89%	72%	89%	62%	0	8	-	6	2	**	
La Romana	45	42	42	93%	86%	93%	85%	1	3	0	9	1	**	
La Vega	108	92	92	85%	84%	85%	72%	0	9	-	6	0	**	
María Trinidad Sánchez	45	40	32	89%	95%	71%	77%	0	1	-	29	0	**	
Monseñor Nouel	47	40	40	85%	82%	85%	63%	0	43	-	1	0	**	
Monte Cristi	51	42	41	82%	77%	80%	67%	0	3	-	3	0	**	
Monte Plata	58	42	42	72%	78%	72%	67%	0	6	-	3	1	**	
Pedernales	15	15	15	100%	99%	100%	99%	0	4	-	3	0	**	
Peravia	53	43	42	81%	91%	79%	79%	0	3	-	2	0	**	
Puerto Plata	81	67	66	83%	87%	81%	79%	0	11	-	5	1	**	
Samaná	32	30	30	94%	73%	94%	70%	0	2	-	10	0	**	
San Cristóbal	114	107	107	94%	97%	94%	92%	0	15	-	10	0	**	
San José de Ocoa	34	32	32	94%	99%	94%	97%	0	1	-	4	0	**	
San Juan	91	90	90	99%	92%	99%	91%	1	11	1	6	0	**	
San Pedro de Macorís	76	54	54	71%	88%	71%	73%	0	29	-	3	0	**	
Sánchez Ramírez	59	57	57	97%	92%	97%	89%	0	0	-	5	0	**	
Santiago	161	125	123	78%	89%	76%	73%	0	21	-	9	0	**	
Santiago Rodríguez	32	28	28	88%	81%	88%	58%	0	1	-	4	0	**	
Valverde	64	52	51	81%	84%	80%	68%	0	6	4	10	1	**	
<b>Desempeño en el Gran Santo Domingo</b>														
Distrito Nacional Área 4	86	83	83	97%	97%	97%	96%	0	37	-	2	1	**	
Distrito Nacional Área 5	156	101	92	65%	87%	59%	83%	0	4	-	4	0	**	Deficiente
Distrito Nacional Área 6	62	59	59	95%	83%	95%	80%	0	4	-	3	0	**	
Santo Domingo Área 1	68	50	50	74%	85%	74%	66%	0	11	-	3	1	**	
Santo Domingo Área 2	67	66	65	99%	96%	97%	95%	0	30	8	6	1	**	
Santo Domingo Área 3	38	38	38	100%	99%	100%	82%	0	23	7	7	0	**	
Santo Domingo Área 7	55	51	48	93%	91%	87%	84%	1	4	2	6	1	**	
Santo Domingo Área 8	39	34	33	87%	91%	85%	77%	1	30	2	3	0	**	
<b>Todo el país</b>	<b>2353</b>	<b>2016</b>	<b>1985</b>	<b>86%</b>	<b>85%</b>	<b>84%</b>	<b>85%</b>	<b>4</b>	<b>357</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>0</b>	<b>3 de 38</b>

\* Sólo incluye los casos de enf. meningocócica, cólera, enfermedad febril eruptiva, difteria, malaria, muerte materna, parálisis flácida aguda y tos ferina

En la semana 42 la cobertura de notificación oportuna se mantuvo en 85% obteniendo una calificación general de “Buena”. Esta semana el desempeño de este indicador en las provincias de Azua, Eliás Piña y el Área 5 del Distrito Nacional fue “Deficiente”. Se identificaron alarmas por enfermedad diarreica agua en Barahona, La Romana y Azua.